

----- CONTENTS -----

>> 生活情報

- ・FAQ 開設しました
- ・ごみとリサイクル

>> イベント情報

- ・日本ヨーロッパ文化交流デイ
- ・外国語絵本読み聞かせ「アイアイ」

>> 日本語・日本文化を学びたい方へ

- ・外国人ふれあいサロン
- ・たのしい日本語

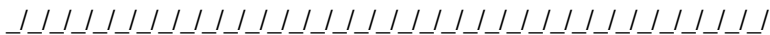
>> 母国の文化を紹介・通訳をしていただける方へ

- ・アイハウス文化サロン～外国人ボランティア募集～
- ・インドネシア語 通訳ボランティア募集

>> 7言語による外国人のための生活情報提供窓口

>> 大阪国際交流センターへのアクセス

>> i-koko(国際交流イベント・情報ステーション)



生活情報

FAQ開設しました

アイハウスでは外国人が大阪で生活するために必要な情報をQ&A方式で、分かりやすく、ふりがな付きの日本語を含む6言語（日本語、英語、中国語、韓国・朝鮮語、スペイン語、

ポルトガル語)で掲載するホームページを開設しました。
携帯電話にも対応しています。(日本語・英語のみ)

F A Q アドレス <http://www.osaka-livinginfo.jp/>

お問合せ：(財)大阪国際交流センター 情報企画部
TEL:06-6773-8989 FAX:06-6773-8421
E-mail : johokikaku@ih-osaka.or.jp

ごみとリサイクル

大阪市では限りある天然資源の消費を抑制し、地球温暖化防止など環境への影響を減らすため、分別収集を実施し、リサイクルを推進しています。

- ①ごみを出す時は中身の見えるごみ袋(透明・半透明)の使用にご協力をお願いします。
内容を見られたくないごみを出す時は、紙袋などに包んで、他のごみと一緒に入れてください。(このようにして出されるものは必要最小限にさせていただきますようお願いします。)
- ②ごみの分別にご協力をお願いします。
- 【普通ごみ】台所ごみ、紙くずのほか、最大の辺または径が30cm以内、あるいは棒状で1m以内のもの
 - 【資源ごみ】空き缶・空きびん・ペットボトル、金属製の生活用品など
 - 【容器包装プラスチック】商品を入れたり包んだりしていたプラスチック製の容器(袋を含む)や包装で、プラマークが表示されているもの
 - 【粗大ごみ(有料)】家庭の日常生活から出されるごみで最大の辺または径が30cmを超えるもの、あるいは棒状で1mを超えるもの、引越しや大掃除で一時に多量に出されるごみ(事前に粗大ごみ収集受付センターにお申込ください)
 - 【回収しないもの】危険なものや処理が困難なもの

①②お問合せ：大阪市環境局 業務企画担当 TEL：06-6630-3226

③古新聞・古雑誌・ダンボール類等は地域で実施されている資源集団回収へ出していただきますようご協力をお願いします。資源集団回収などで排出できない場合は、ひもでしばるなどひとまとめにし、普通ごみの収集日に少しずつ分けて出してください。

④紙パック、乾電池、蛍光灯管、水銀体温計、マタニティウェア、ベビー服、子ども服などは区役所、環境事業センターなどで受付回収しています。(市内 13ヶ所に設けておりました受付所は3月で廃止)

※4月からは新たにスーパーマーケットなどの民間施設に回収ボックスを設置し、回収場所の拡大をします。

③④お問合せ：大阪市環境局 家庭系ごみ減量担当 TEL：06-6630-3259

<http://www.city.osaka.lg.jp/kankyo/index.html>

////////////////////////////////////

イベント情報

日本ヨーロッパ文化交流デイ

この事業は、毎年、在大阪のヨーロッパ文化交流機関と大阪国際交流センターがヨーロッパと日本の文化交流促進のために実施しているもので、第8回目となる今回は多言語による「ポエトリー・スラム」を通して、広く市民にヨーロッパの魅力をアピールします。ヨーロッパ6ヶ国（英国、スペイン、ドイツ、フランス、ベルギー、オランダ）からの出演者によるワークショップ、そして日本側出演者との合同による多言語ポエトリー・スラムを通して、それぞれの言語がもつ響きやリズムを体感してください。

日時：2009年5月16日(土) 13：00～16：00（ワークショップ）

19：00～21：00（ポエトリー・スラム）

（ワークショップ）

場所：大阪国際交流センター

定員：80名（先着順）

参加費：無料

お申込み：郵便番号、住所、氏名、電話番号、参加人数を明記のうえ、はがき、ファックス、Eメールのいずれかで下記申込み先までお送りください。

締切：5月8日（金）

（ポエトリー・スラム）

場所 : クラブ・ジャングル (club☆jungle) →<http://www.clubjungle.jp/>

定員 : 200名 (先着順)

参加費 : 1,500円

チケット : 大阪国際交流センター インフォメーションセンター、クラブ・ジャングルほかにて販売

お申込み・お問合せ : (財)大阪国際交流センター 情報企画部

〒543-0001 大阪市天王寺区上本町 8-2-6

TEL:06-6773-8182 FAX:06-6773-8421

E-mail : johokikaku@ih-osaka.or.jp

<http://www.ih-osaka.or.jp/>

外国語絵本読み聞かせ「アイアイ」

日本で暮らす外国人と日本の子どもたちを対象に、世界の絵本を通して、各国のことばや文化に親しみながら親子で交流できる場です。絵本の読み聞かせのほか、パネルシアターや歌など楽しいプログラムもあり、参加は無料、申し込みも不要です。ぜひお気軽にお越しください。

★「アイアイ」では、英語、中国語のネイティブスピーカーボランティアを募集しています。詳しくはお問合せまで。

★「アイアイ」ボランティア募集についてはこちら
<http://www.ih-osaka.or.jp/i.house/010/aiaivolunteer.html>

<http://www.ih-osaka.or.jp/i.house/032/post-9.html>

////////////////////////////////////

日本語・日本文化を学びたい方へ

たのしい日本語

アイハウスでは、日本語の習得が十分でない外国人の方を対象に、日本語教室「たのしい

日本語」を開講しています。(事前にレベルチェックでクラス分けを行います)

形式:初級1～初級4までの4クラス、全12回

開講期間:

【火曜日クラス】2009年5月12日(火)～7月28日(火)(毎週火曜日)

【水曜日クラス】2009年5月13日(水)～7月29日(水)(毎週水曜日)

開講時間:いずれも19:00～20:30

開講曜日:初級1、初級2(火曜日)、初級3、初級4(水曜日)

定員:各クラス10名(先着順)

レベルチェックテスト実施日:2009年4月21日(火)、22日(水)19:00～20:30
1人10分程度(要予約)

費用:5,000円(12回分+教科書代)

場所:大阪国際交流センター

お問合せ(日本語、英語、中国語、韓国・朝鮮語、スペイン語、ポルトガル語対応):

(財)大阪国際交流センター 情報企画部

TEL:06-6773-8989 FAX:06-6773-8421

E-mail:johokikaku@ih-osaka.or.jp

<http://www.ih-osaka.or.jp/i.house/031/post-7.html>

外国人ふれあいサロン

日本語指導の経験を持つボランティアと楽しく話しながら日本語を学びませんか。
初回は無料で体験できます。

※ 初回体験の受付日は4月11日と25日です。14:00までに直接来てください。

形式:1対1(参加者が多い日はグループになる場合もあります)

日時:毎週土曜日 14:00-15:30(お休みになる場合もあります)

場所:大阪国際交流センター 会議室

費用:登録料:500円 参加費:1,500円(12回分、1年間有効)

<http://www.ih-osaka.or.jp/i.house/031/post-6.html>

////////////////////

母国の文化紹介・通訳をしていただける方へ

アイハウス文化サロン～外国人ボランティア募集～

アイハウスでは、アイハウス文化サロンで、主に日本人を対象に、外国の文化紹介をしていただける在住外国人の方を募集しています。まずはお気軽にご連絡ください。

<http://www.ih-osaka.or.jp/i.house/032/post-10.html>

インドネシア語 通訳ボランティア募集

インドネシア語の日常会話ができ、相談者とスタッフとの間で通訳ができる方を募集しています。

活動条件：在宅での対応も可能です。※インドネシア語は、水曜日に活動できる方。

なお、ボランティア登録にかかる費用（300円/年度）が必要です。

////////////////////

7言語による外国人のための生活情報提供窓口

インフォメーション・プラザ・オオサカ

外国人のみなさんが日本で生活するうえで必要な各種情報の提供および専門相談機関の紹介をしています。

<http://www.ih-osaka.or.jp/i.house/020/information-center.html#i-osaka>

外国籍住民相談窓口

在住外国人を対象に、市政に関する相談窓口として各種相談を受け付けるとともに、法律相談を多言語（7言語：英語、中国語、韓国・朝鮮語、スペイン語、ポルトガル語、インドネシア語、タイ語）で行っています。

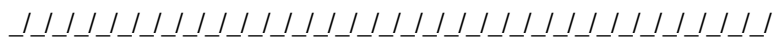
<http://www.ih-osaka.or.jp/i.house/020/information-center.html#i-osaka>

リビングインフォメーション

大阪で暮らす外国人にとって便利で役立つ生活情報が満載のホームページがあるのをご存知ですか？

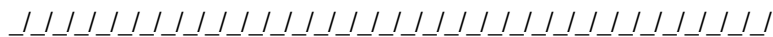
多言語対応の医療機関の案内や、外国人登録など各種手続きの方法、住まいに関する情報などさまざまな情報が得られます。ぜひ、ご利用ください。（日本語、英語、中国語、韓国・朝鮮語、スペイン語、ポルトガル語対応）

<http://www.ih-osaka.or.jp/enjoy/jp/index.html>



大阪国際交流センターへのアクセス

<http://www.ih-osaka.or.jp/i.house/900/map.html>



i-koko(国際交流イベント・情報ステーション)

大阪国際交流センターが管理・運営するサイトで、他団体が行っている国際交流イベントやボランティアの情報を掲載しています。（日本語のみ）

<http://www.i-koko.com/>

◆お問合せ◆

(財)大阪国際交流センター 情報企画部

TEL:06-6773-8989 FAX:06-6773-8421

E-mail:johokikaku@ih-osaka.or.jp

※日本語、英語、中国語、韓国・朝鮮語、スペイン語、ポルトガル語対応※

登録内容変更やメールマガジン配信停止をされる場合は、

http://www.ih-osaka.info/asp/user_mail_top.asp?Lang_flg=0

にアクセスし、画面下にある「登録内容変更・メールマガジン配信停止」からメールアドレスを入力してログインしてください。

発行：(財) 大阪国際交流センター

<http://www.ih-osaka.or.jp/>